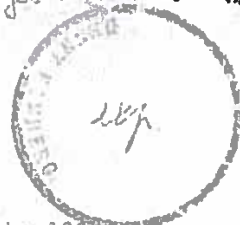


2 afskrifter d. 19/10 64
 1 fotokopi lagret 14/10 64
 13.5.1965.
 POLIT.-JURID. AFD. IV. kt.
 1 fotokopi taget: 17.9.1976 *76*

15 OKT. 1964
 105 D / 2



~~SECRET~~

No. 70

Copenhagen, October 14, 1964.

Excellency:

I have the honor to refer to the Technical Schedule of March 20, 1958, setting forth defense areas in Greenland made available to the United States by the Government of Denmark pursuant to Article II (3) of the Agreement of April 27, 1951. The following areas in this Technical Schedule are now no longer considered essential for Greenland defense requirements:

- 1) The entire Marsarssuak area, including Simiutaq Island; and
- 2) The two circular areas which are listed as item (c) in the Thule Section of the Technical Schedule.

I have the honor to propose that since the Government of the United States will no longer operate and maintain the areas described above, they be deleted from the Technical

His Excellency
 Per Hækkerup,
 Minister of Foreign Affairs,
 Copenhagen.

/Schedule
 Afklassificeret i H.T.
 dateret 9/6 af 9-11-1975
 and i Washington 9/7

176

Kopi nr.	1 fotokopi
Dato	13.5.1965.
Underskrifter	S. Sørensen Kirsten Kjelsholm

~~SECRET~~

-2-

Schedule. If this proposal is agreeable to the Government of Denmark, this note and Your Excellency's note in reply to that effect shall constitute an amendment to the Technical Schedule which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply and which shall remain in force for the duration of the 1951 Defense of Greenland Agreement.)

Accept, Excellency, the assurance of my highest consideration.

Katharine Ekus Allitt

177

~~SECRET~~

MINISTERIET FOR GRØNLAND

Hausergade 3, København K

Telefon Ministry 6825
(01) 34

TIL	ansv.	indlægget af
Direktor		
Udvalgsrådg.		
Viceudvalgsrådg.		

Dato 13. april 1965

Brev nr. B 20-65

M. f. G. journal nr. Depch IV
som bedes oplyses på skrivelser vedrørende
denne sag.

Udenrigsministeriet,
Christiansborg,
K.

HL/sja

~~HEMMEDELIGT~~

~~FORTROLIGT~~

U.M.	Bil.
17 APR. 1965	
105.	D. 1.a.

POLIT. TILBUD AFD. IV. ktr.

ok

Med skrivelse af 19. oktober 1964 (PJ IV, jr.nr. 105 D/1 a) har Udenrigsministeriet med anmodning om en udtalelse oversendt en fra den amerikanske ambassade modtaget note af 14. oktober 1964, hvori ambassaden meddeler, at forsvarsområdet Narssarssuaq inclusive Simiutaq Øen og to cirkulære områder henhørende under forsvarsområdet ved Thule ikke længere betragtes som væsentlige for grønlandske forsvarsformål, hvorfor ambassaden foreslår, at de nævnte områder udtages af de tekniske bilag til forsvarsoverenskomsten mellem USA og Danmark vedrørende Grønland.

Ambassaden foreslår, at ophævelsen af de nævnte områders status som forsvarsområder finder sted samtidig med den danske besvarelse af noten.

I den anledning skal man meddele, at Ministeriet for Grønland kan tiltræde, at status som forsvarsområde for de nævnte områder ophæves, og at disse dermed udgår af de til forsvarsoverenskomsten knyttede tekniske bilag, og at dette træder i kraft med omgående virkning.

P. M. V

Erik Juulberg

N. Lapsis

Ifolokopi Sagel

13.5.1965.

1 fotokopi taget 17.9.1976

P.J.IV. - 102.D.1.a.

7/6

Nedklass 9/11/67

Mogens Svahn

~~SECRET~~

Copenhagen, May 9, 1965.

Afklassificeret i H.O.
artikel 916 af 4-11-1976 fra
amb. i Washington 88

~~SECRET~~

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of October 14, 1964, reading as follows:

"I have the honor to refer to the Technical Schedule of March 20, 1958, setting forth defense areas in Greenland made available to the United States by the Government of Denmark pursuant to Article II (3) of the Agreement of April 27, 1951. The following areas in this Technical Schedule are now no longer considered essential for Greenland defense requirements:

- 1) The entire Narsarsuaq area, including Simiutaq Island; and
- 2) The two circular areas which are listed as item (c) in the Thule Section of the Technical Schedule.

I have the honor to propose that since the Government of the United States will no longer operate and maintain the areas described above, they be deleted from the Technical Schedule. If this proposal is agreeable to the Government of Denmark, this note and Your Excellency's note in reply to that effect shall constitute an amendment to the Technical Schedule which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply and which shall remain in force for the duration of the 1951 Defense of Greenland Agreement".

In reply, I have the honour to inform you that the Danish Government is in agreement with the foregoing proposal and that your Note and this reply shall constitute an amendment to the Technical Schedule of March 20, 1958. This amendment shall enter into force on the date of this reply and shall remain in force for the duration of the 1951 Defense of Greenland Agreement.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

(Sign) Min.

P. W. Holsten

Her Excellency
Mrs. Katharine E. White,
Ambassador of the United States of America,
Copenhagen.

B.554

NA 1655

203

P. KIAM

HK/Rec.

Ifolokopi. Sæll
13.5.1965
S. Sørensen
Kirken Kaldsgade

